Laurahütte-Siemianowiker Zeitung

Ericheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und toftet vierzehntägig ins Saus 1,25 Bloty. Betriebsitorungen begründen feinerlei Unipruch auf Ruderstattung des Bezugspreifes.

Einzige älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte = Siemianowit mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.



Unzeigenpreife: Die 8-gespaltene mm=31. für Bolnifchs Obericht. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm=31. im Reklameteil für Poln.=Obericht. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beitreibung ift jede Ermäßigung ausgeschloffen

Geschäftsstelle: Siemianowice (Slaskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2 Ferniprecher Nr. 501 Kerniprecher Mr. 501

At. 104

Freitag, den 10. Juli 1931

49. Jahrgang

Gespannte Lage zwischen Batikan und Mussolini

Drohungen mit Abbruch der diplomatischen Beziehungen — Scharfe Ausfälle der Faschisten gegen den Papst

Rom. Die durch die papitliche Engntlita über die tatholi-Mition geschaffene Lage, wird in unterrichteten italienischen Reifen als gespannt und fehr heitel betrachtet. Dian unter-Reicht, daß durch die Engnklika eine Erichwerung ber Lage eines heten fic. wie fie mahrend des Notenwed els nicht bestanden habe. Berüchte über eine bevorftehende perfonliche Antwort der ifal enierung auf die lette Not des Batifans mujjen unter diefen Ankanden als überholt betrachtet werden. Irgendein Beichlug italieni'den Regierung über Die Engutlita liegt indefien nicht vor und foll auch in ben nachten Tagen nicht gu erbarten fein.

bischen ift, die tatholische Mission mit allen Mitteln zu unterbinden in, die tangolique Arigion unt fritisch sei, das mit dem fibend ber diplomatischen Beziehungen zwischen Muffolini und Batifan noch im Laufe diefer Woche gerechnet wer en fann.

Beiterhin heftige Sprache gegenüber dem Batifan

Rom. Die Polemik der italienischen Presse gegen den Millervatore Romane" und gegen die Enzyklika dauert fort. Auffallend ist der persönliche Ton des Mittwochleitartikels in aldo Musiolinis im "Popolo d'Italia" dennaleich der Bruder des Duce auch auf dem bekannten ialienischen Standpunkt stehen bleibt. Biel schäffer dagegen ist der Brude des Propolos des Frage Rom. Die Polemit der italienischen Presse gegen den der Ton des "Giornale d'Italia", das die Frage

auswirst, welchen Wert das Konfordat noch haben könne. Bei dem Abschluß des Konfordates habe der italienische Staat nur den Zweck versolgt, zwischen dem Bolt und der Kirche Frieden zu stiften. Das Konfordat sei statt dessen in den Händen des Papstes eine politische Wasse geworden. Während der italienische Staat alle Türen össenten werden der Während der italienische Staat alle Türen össenten der worden. Während der italienische Staat alle Türen öffenete. um die Geistlichen zu den verschiedene. Gebieten der notionalen Betätigung zuzulassen, habe es dem Papst gefallen, einer außerstaatlichen Bewegung Form und Leeben zu geben. (Gemeint sit die "Katholische Aktion".) Ebenso habe man in diesen letzten wei Jahren die Rückehr zu dem mittelalterlichen Bergleich von der Sonne und dem Monde erseben müssen, wo vom Papst und König die Rede gewesen sei. Der König von Italien benötigte keine Protektoren. Was süre ein gestiger Gehalt bleibe dem Konkordat also noch übrig? Das italienische Volkene es nicht dulden, daß sich gegen seinen Staat fünne es nicht dulden, daß sich gegen seinen Staat rem de Rräfte erheben. Mit einer selbst für die gegenwärtige Zuspitzung der Beziehungen ungewöhnlichen Schärfe ichlieft das Blatt: Bor allem fei die Aufmerksamteit auf die symptomatische Konzentration zu richten, in der sich die Freimaurer, die Radistalen, die Umstürzler, die Gottlosen und die Spefulanten um den Papst scharten und sich eines Wortes bemächtigt hätten, um es zu einem neuen politischen Instrument gegen Stalten und gegen die italienischen Interessen in der Welt zu machen.

1.6-Milliarden-Anleihe für Deutschland?

London. Tie Bant von England hat bisher die Meldung ton bon. The Bunt bon Ongrand gen Beichsbant gegebenen Berichlages über den 16. Juli hinaus weder befrätigt, noch demena tiert. In Cityfreisen rechnet man damit, daß den deutschen Bunlen eine Anleihe von mindestens 1,6 Milliarden Mart gegeben Detden muß. Gine englische Rachrichtenagentur verbreitet Die Reldung, daß der Reichsbantprafident Luther zu Beihandlun-Rep fach London fommen werbe.

Aur Sachverständigenteine Regierungstonferenz

Berlin. Der Beitpuntt der bevorftehenden Sachverftanbigen-Konfereng in London ist, wie von zuständiger Stelle mit-Releift wird, noch nicht befannt. Es wird betont, daß es

fich um eine Konferenz von Sachverständigen handele, die die Muigabe haben, den tednischen Teil ber Parifer Bereinbarungen noch auszufer.en. Im Busammenhang hiermit ift verschiedentlich auch von der Ginberufung einer Regierungstonfereng gur Santtionierung der Beschluffe der Sachverftandigentonfereng die Rede geweien In Berlin halt man eine berartige Ronfereng für unnötig . Was die beabsichtigten deutschen Besuche in Frankreich und Italien angeht, so wird über deren Zeitpunkt voraussichtlich erft nach dem Besuch des amerikanischen Augenministers Stimion in Berlin, eine Enticheidung getroffen werden konnen. Un zuständiger Stelle wird betont, daß Deutschland nach dem Be'uch ber deutschen Minister in Rom sich freuen wurde, wenn auch Muffolint nach Berlin fommen murbe.



Die feierliche Einweihung des Sirejemann-Enrenmas in Maing

Reichsaugenminifter Dr. Curtius halt vor dem enthüllten Chrenmal bie Geftrebe.

Am Rheinuser in Mainz wurde unter Beteiligung von Tausenden von Zuschauern sowie Abordnungen der deutschen, französischen und englischen Regierung das Ehr nil für den verstorkenen Reichsaußenminister Stresemann eingeweiht, dem die Rheinlande ihre Besteilung von der Besatzung verdanken.



Prof. Dr. Mag Sering

der auch über Deutschland hinaus fehr befannte Agrarwiffen= ichaftler, feierte am 7. Juli fein 50jahriges Doftorjubilaum.

Hoover dementiert sich?

Bajbinston. Die Erflärung des Unterftaatsfefretars Caftle vom Dienstag, das Soover anjänglich die allgemeine Berabjehung ber politischen Schulben vorzuschlagen beabsichtigt habe, den Eindruck erweckt, daß das einjährige Schuldenmoratorium lediglich als Auftakt einer jubskanziellen Reduzierung der Reparations= jahlungen und der interallierten Schulden gedacht feien. Der heftige Wiberspruch, ben bieje Auslegung im Lager ber unbedingten Revisionsgegner unter den Kongresmitgliedern auszelöst hat, veranlaßte Castle, auf dem Pressempsang am Wittwoch, auscheinend auf Beranlassung Hoovers die Erklärung vom Dienstag zu widerrusen. Der Unterstaatssetretär betonte, daß Soover ju teiner Beit "irgend eine ftandige Revision" ber besiehenden Schuldenabmachungen vorgeichlagen oder in Erwägung gezogen habe. Zwed des Hooverplanes sei ledialich gewesen, die durch die Weltdepression hervorgerusene wirtschaftliche Burde zu erleichtern. Die Wafhingtoner Regierung habe ihren Standpuntt in der Erflärung Hoovers vom 20. Juni flar zum Aus-duck gebracht. Die Unantastbarkeit aller Schuldenabmachungen fei mahrend ber Berhandlungen ftandig aufrecht erhalten morden. Auch die Dienstag gegebene Schilderung laffe feine andere Deutung ju. Der Unterstaatssefretar lehnte die Beantwortung aller weiterer Fragen ab.

Im weiteren Verlauf des Presseempfanges erklätte Castle, daß die Unterzeichner des Youngplanes nunmehr vor der wichs tigen Aufgabe ständen, die Inkraftiehung des Sooverplanes vor dem 15. Juli sicherzustellen, damit ein Mislingen des Morastoriums vermieden werde. Der Präsident und seine Ratgeber feien gegenwärtig dabei, den "beften Mann" für die Bertretung Amerikas auf der Londoner Sachverskändigenkonferenz zu finden. Abschließend äußerte Castle, daß die Lage Deutschlands trog possimistischer Gerüchte als vertrauensvoll anzunehmen sei, umiomehr, als die Reichsregierung fich die erbenflichfte Dube gebe, ber schwierigen Lage Berr zu werden.

Thomas Mann sprickt in Genf

Genf. Das vom Bolterbund neugeschaffene ftandige Romitec für Runft und Literatur mird feine Tagung Donnerstag

In der Nachmittagssitzung sprach Thomas Mann, der u. a. seine Befriedigung darüber ausdrücke, daß der Bölferbund über die Probleme des Geiftes lofe, insbesondere die Runft nicht vergesse. Die Manner des Geiftes waren dem Bolterbund dafür besonders danthar. Es sei nicht die Aufgabe diefer erften Tugung des Romitees, tontrete Ergebniffe herauszubringen. Man habe aber durch eine gedankenvolle und geistig hochstehende Ausiprache die Grundlagen geschaffen für fpatere Arbeiten. Er muffe nefteben, daß er mit einer ausgesprochenen Stephis die Reife nach Genf angetreten habe. Dieje Stepfis habe er aber im Laufe der verichiedenen Sitzungen aufgegeben. Er fei überzeugt, daß maa fich über bie ftaatlichen Grengen hinaus verständigen murbe.

Reue Spartatiade beabsich'igt

Mostan. Der deutsche Reichstagsabgeordnete Wilkeim Bied ift jum Mitglied des Komitees der fommuniftischen Sportinternationale gewählt worden. Er hat den Auftrag erhalten, eine neue große Spartakiade in Deutschland zu veranstalten. Die kommunistische Sportinternationale plant ein großes Sporttressen, an dem nicht nur deutsche kommunistische Organisationen, sondern auch ausländische kommunistische Sportler teilnehmen sollen.



Sicher ift sicher

fagte der ameritanische Staatssetretar Stimfon, als er sich dem Fluggeug anvertraute, das ihn gu feiner Europareife von Wajhington nach Neport brachte, und ließ sich einen Fallschirm anlegen.

Die Sparattion in Bolen

Waricau. Im Buge ber großen Sparaftion, die gur Beit in Polen durchgeführt wird, erließ Mittwoch das Augenminifterium eine einichneidende Berfügung über die Dienstausgaben feiner im Auslande beschäftigten Beamten. Der Staat wird von nun an ausschlieglich biejenigen Reprä: fentationsräume bezahlen, die jeweils der Miffionschef inne hatte. Die übrigen diplomatischen und Ronfular-Beamten Die in Dienstwohnungen wohnen, haben in Bufunft 3 Prozent ihrer Bezüge als Mictszins zu entrichten, soweit fie Beamte in gehobener Stellung find. Die Subaltern-Beamten haben 2 Prozent ihrer Bezüge zu entrichten.

Grenzverlegungen bei Marienwerder

Marienwerder. Bon Buftanbiger Stelle wird mitgeteilt: Am 7. Juli nachmittag etwa gegen 17 Uhr hat bei Bauthe 1, Kreis Marienwerder, ein polnischer Deserteur aus Graudens in voller Ausruftung und Bewaffnung die Grenze überschritten. Er wurde von polnischen Grenzbeamten verfolgt und beschoffen. Polnische Beamte haben dobei, wie durch Zeugen einwandfrei festgestellt worden ift, etwa 50 Meter weit beutsches Gebiet betreten. Sie haben ferner von polnischem Gebiet aus hinter dem Deferteur mehrere Schüffe auf deutsches Gebiet abgegeben. Der Deserteur ift entkommen und hat fich bem nächsten beutschen Landjägerpoften gestellt. Die weiteren Ermittelungen find im Gange.

Wie weiter bekannt wird, hat sich bei Garnsee gestern eine zweite Grenzverletzung zugetragen. In der Rähe des Stadtgutes Garnfee fammelte eine Frau im Balbe Beeren und zwar unzweiselhaft auf deutschem Boben. Sie murbe von einem pols nischen Posten von der Grenze her angerufen, sie befinde sich auf polnischem Gebiet, er miisse sie verhaften. Die Frau lief davon, der polnische Posten versolgte sie und betrat dabei etwa 100 Meter weit deutsches Gebiet. Als die Freu rief: "Da tommt ja ein deutscher Posten", lief der polnische Beamte auf polnisches Gebiet gurud. Die weiteren Ermittelungen find im Gange.

Botschafter Hoesch bei Caval

Deutsch-französische Fühlungnahme zum Feierjahr — Entscheidung nach der Youngkonserens

Baris. Die Unterredung, die Botichafter von Soeich mit Ministerprafident Laval hatte, fand ftatt, weil Augenminis fter Briand, ber fich für einige Tage aufs Land begeben hat, erft Ende dieser Boche wieder nach Baris gutildtehren wirb. Im Laufe der Unterredung find alle Fragen besprüchen morben, die fich aus der Unnahme des Feierjahres durch alle intereffierten Regierungen ergeben. Der beutiche Botichafter hat dabei auch bie Bestätigung der Reichsregierung darüber erklärt, daß der Vorschlag des Präsidenten Hoover nach Abschluße der Parifer Verhandlungen von allen Mächten angenommen worben ift. Er brachte dem Ministerpräsidenten Laval auherdem den Tegt der Botschaft des Reichstanglers an Prafident Sovver vom 2. Juli und ben Tegt ber Rundgebung ber Reichsregierung an das deuts iche Bolf vom 7. Juli jur Kenntnis.

Baris. Savas veröffentlicht eine offizielle Mitteilung bes französischen Ministerpräsidenten Laval über die Unterredung, die er heute mit dem deutschen Botschafter von Soefch gehabt hat. Die Agentur teilt ferner mit, bas die Berhandlungen über die fofortige Durchführung des allgemeinen Ferienjahres fehr aktiv betrieben wurden, so daß bereits am Montag, den 13 Juli, die Internationale Zahlungsbank in Basel den französis schen Antrag über die Bedingungen, zu denen Frankreich im Falle eines Youngplan-Moratoriums ben im Youngplan vorgesehenen Garantiefonds ju stellen hatte, behandeln murde.

Um 17. Juli, heißt es in ber Melbung weiter, werde in London die Konserenz der Schatzamtssachverständigen beginnen, die sich mit der technischen Durchführung des Moratoriums und mit der Frage der Sachlieserungen beschäftigen solle. Bei dies sehandlungen werbe Deutschland vertreten sein. Erst nach Beendigung der Arbeiten der Sachverständigen werde entschieben werden, ob eine Konferen; der Minister der verschiedenen interesssierten Länder einschliehlich Deutschlands notwendig sei und wann fie in biefem Falle zusammentreten würde.

Im übrigen wird in der Havasmelbung bemerkt, daß der Besuch des Reichstanzlers Brüning und des Reichsaußenministers Curtius in Paris entweder in ben letten Julitagen oder ju Beginn des Monats August zu erwarten sein burfte.

"Der Joungplan muß geändert werden"

Rennort. Die "Neunort Times" erhebt in einem Leitartitel ihre warnende Stimme, daß das Moratoriumsjahr eine Periode icharffler Attivität merben muffe. Rein internationales Dratel oder ein Finangprophet seien nötig, um vorauszusagen, daß der Youngplan geandert werden muffe. Der Plan tonne in der alten Form nicht mehr fortgeführt werben. Die Weltfrije habe feinen Bufammenbruch verurfacht.

Molotow ergänzt Stalins Rede

Mostau. Der Borfigende des Rates der Bolfstommiffare der Sowjetunion, Molotow, hielt in der Sigung ber Finang-sachverständigen eine Rede, in der er erklärte, daß die Grundlage, die Stalin in feiner legten großen Rebe bargelegt hat, in ber nächsten Zeit burchgeführt murben. Es handele fich nicht nur um eine Aenderung der Grundfage ber wirtschaftlichen Methoden der Sowjetunion, sondern um die Schaffung neuer praftischer Methoden um die Wirtschaft zu heben und die Brobuktion zu steigern. Die Partei sei sich der Schwierigkeiten woh! bewußt, die die Aussührung des 5-Jahresplanes mit sich bringe Sie hoffe aber, diese durch die Modilisterung der besten Kräste der Partei zu überwinden.

Bertrauensvotum für die belgische Regierung

Bruffel. Am Mittwoch nahm bie Kammer mit 112 gegen 2 Stimmen bei 44 Enthaltungen die Tagesordnung an, in der der Regierung in Abschluß der Berhandlungen über die Haltung der Regierung gegenüber dem Hooverplan das Bertrauen ausgesprochen wird. Diese Tagesordnung verlangt, daß die besonderen Rechte Belgiens berücksichtigt werten. Biese Sozialisten, die Nationalistisch-flämische Fraktion sowie einige wallouische Katholiken und Liberale haben sich ber Stimme enthalten.

Einladung des Völterbundes an Amerika

Bajhington. Die Regierung der Bereinigten Staaten erhielt eine Einladung des Bölferbundes an der Abrustungskon ferenz in Gens im Februar nächsten Jahristeilzunehmen. In Kreisen des Staatsdepartements wurde dazu erklärt, daß eine herzliche Annahme diele Einladung in den nächsten Toom talenachte. Einladung in den nächsten Tagen telegraphisch übermit

Neue Streifmeidungen aus Spanien

Madrid. Der Syndifalistische Telesonarbeiterverball hat die unbeschränkte Foriführung des Streits bei scholigen. Infolge der zahlreichen Sabotageversuche erseit ber Polizeipräsident eine Verordnung, wonach die Polizei auf jeden, der einen Anschlag auf die Fernsprechabtei. ungen verübt, ohne vorherige Marnung inverse mirk verübt, ohne vorherige Warnung jeuern wird.

In 3 amora griffen streitende Landarbeiter Die 3inil garde an. Bei dem Zusammenstoß gab es einen Toten und drei Bermundete.

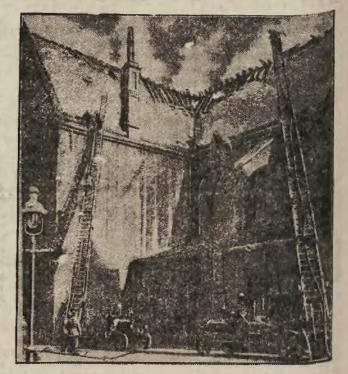
In Manresa wurde der Generalftreit ausgerufen als Protest gegen den Schutz der Fabriken durch die Jink garde. Ueber das katalanische Statut werden zunächt 19. Juli die Gemeinderäte abstimmen, am 26. Juli findet in Ralksentschold deriken kott Boltsentscheid darüber statt.

Stribny verhaftet

Prag. Am Mittwoch wurde der Abg. der tschechischen nationalen Liga und ekemalige tichechische Kriegs- und Eisen bahnminister Stribny, verhaftet. Er wird wegen Betruge und Migbrauch der Amtsgewalt angeflagt. Seine plögliche Berhaftung hat großes Aussehen erregt.

Englischer 200-Millionenfredit für Augland

London. Die englische Regierung erklärt sich bereit, Rußland einen Kredit bis zur Höhe von 200 Millionen KN. einzuräumen, um Rußland den Inkauf schwerer Maschinen für landwirtschaftliche Betriebe zu ermöglichen.



Der Archenorand in Bremen

der den Dachstuhl der Stephani-Rirche schwer beschädigte. Uebergreifen des Feuers auf den Unterbau konnte verhutet



16. Fortsetzung.

Nachdrud verboten.

Die Wohnung war teils mit, teils ohne Frau Lehmann in Ordnung gebracht, das Frühstüd bereit, für das Mittag-essen eingefauft. Zuweilen war Ellen noch unterwegs, wenn das junge Paar sich an den Frühstüdstisch setze, zu-weilen putte sie auch schon Gemüse oder schälte Kartoffeln in ber Rüche

Uschi war es unangenehm, daß die Schwiegermutter so früh aufstand. Aber Ellen behauptete, sonst nicht fertig zu werden, auch sei sie es gewöhnt, nicht länger zu schlafen.

Udo war immer ein Langschläfer gewesen. Und da er sich seinen Tag und seine Arbeit einteilen konnte, wie es ihm am liebsten und am bequemsten war, so hatte die Mutter ihm nie hinein geredet. Er hatte in feinem Ar-beitszimmer den Morgenkaffee genommen, und Ellen hatte

ihm dabei Gesellschaft geleistet. Jest mußte der Tisch im Speisezimmer bis zehn, zu-weilen bis elf Uhr mit dem Frühstücksgeschirr gedent blei-Die Wohnung war weniger ordentlich dadurch. Und wenn das junge Baar endlich ericien, blieb Ellen meiftens in ihrer Ruche, ba feiner ihre Gesellschaft verlangte.

Ufchi hatte auch einige male den schwachen Versuch gemacht, früher aufzustehen. Aber Udo ließ sie einfach nicht. Er ließ sie überhaupt nicht von seiner Seite, er behauptete, sie zu jeder Minute zu gebrauchen. In den vier Wochen, seit sie verheiratet waren, hatten sie sich noch teine einzige Stunde getrennt.

Im Nebenzimmer arbeitete Udo. Eben hatte Uichi ihn verlassen, um den dummen Staub zu wischen, der ja doch jeden Tag wiederkam. Schon jest hatte sie Sehnsucht nach ihm. Sie schob die Tür sacht ein wenig auseinander und lugte in fein 3immer.

Er jaß am Schreibtisch, aber er arbeitete nicht. Er blidte ihr entgegen, lächelte, als er sie fah und breitete die

"Geliebtes, tomm."
Das Tuch flog zur Erde, Uschi auf ihres Mannes Schoß, in seine Arme. Sie küßten sich und vergaßen alles andere. Ellen tam ins Wohnzimmer, einen Paden gewascheren. Strümpse im Arm. Borgestern war Wäschetag gewesen, man gab jest nur noch die großen Stude und Udos Baiche

fort, um zu sparen. Morgen sollte gebügelt, heute mußten die Strümpfe zur Seite geschafft werden.
Sie suchte Uschi, die doch endlich fertig sein mußte, fie

follte ihr helfen. Aber Ellen sah das Tuch auf der Erde liegen, bemerkte auf dem Klavier dicen Staub, sah Usch selbst auf Udos Schoß, den blonden Wuscheltopf halb vergraben in seinen

Sie stand auf der Schwelle und — sagte gar nichts. In den vier Wochen, seit das jurge Paar jurud war,

hatte sie absichtlich nichts von der Schwiegertochter verlangt. Sie wird von felbst tommen und mir ihre Silfe anbieten, dachte sie immer wieder. Aber Uschi tam nicht. Und Udo schien es selbstverständlich zu finden, daß sie im-mer nur bei ihm jaß, stets nur mit ihm toste und plau-derte. An ernsthafte Arbeit dachten sie beide nicht.

"Wolltest du etwas von uns, Schati?" fragte Udo, halb verlegen, halb ärgerlich, als er das schöne Gesicht der Mutter betrachtete, auf dem sich der Unmut deutlich spiegelte.

"Ich wollte Uschi bitten, mir bei den Strümpfen zu helsen," jagte Ellen. "Aber das sind Frauensachen. Uschi, tomm zu mir herein und laß Udo arbeiten."

"Aber ich will nicht ohne Uschi sein." rief er schnell. "Wenn sie Strümpse stopfen soll, so kann sie das doch auch hier tun. Ich arbeite viel ruhiger, wenn sie bei mir ist, wenn ich ihre Nähe, ihren Utem fühle. Kannst du denn überhaupt stopfen, Kleines?"

Sie wurde ein wenig rot, was ihr sehr reizend stand, und lachte. "Ich habe keine Ahnung," gestand sie. "Aber die vielen Seidenstrümpfe, die du von der Reise

mitgebracht haft, find fehr gerriffen, Rind," meinte Ellen. Du wirst also wohl versuchen mussen, sie zu stopfen. Wet hat es denn bisher für dich getan?"

"Eure Therese scheint besonders gut und gefällig ges wesen zu sein. Wie ist es nun, soll ich dir auch Udos Socien geben?"

"Ja, ja." sagte die junge Frau. "Gib sie nur her, es wird schon gehen." Etwas kann sie doch auch für ihren Mann tun, dachte Ellen, als sie das Zimmer verließ. Aber als sie eine Stunde später sah, wie Uschi ihre Strümpfe stopste, nahm sie ihr schweigend Udos Soden wieder weg "Man bart bie Löcher doch nicht einsach zusammenziehen, Kind, bann

reißen sie ja fofort wieder " "Ich tann es nicht anders," erklärte die junge Frau. "Aber du mußt doch in der Schule auch ftopfen gelernt

"Ich habe nie aufgepaßt, mochte nie Sandarbeiten. Stillzusigen und zu nahen ober stopfen ist mir eine fürchterliche Qual Mama"

"Mußt du die Uschi denn quälen. Schahi?" fragte Udo, dem seine kleine Frau leid tat "Für deine geschickten Hände ist das alles doch eine Kleinigkeit, Schahi. Für Uschi ist es eine Strafe Und ich mag gar nicht sehen, wenn sie ihre seinen Fingerchen müht"

Ellen padte die Strumpte julammen und ging ichmet gend aus dem Zimmer Uno begriff, dafi er eine große Tattlofigfeit begangen hatte, als ihm die Fingerchen feiner Frau qu toitbar fur leichte Sandarbeit erichienen und Die Sande feiner Mutter nicht zu schade für alle ichwere Arbeit, die zu verrichten war.

"Ich fürchte, ich habe Schati beleidigt," fagte er uns

"Sie ist eifersüchtig auf mich Ubo" "Bisher liebte ich sie allein Geliebtes Day es ihr weilen ichwer antommt, jest gurudfteben gu muffen, ift nicht verwunderlich."

(Fortsetzung folgt.)

Caurahütte u. Umgebung

In Urlaub.

Der Geistliche Bitar Ochmann von der St. Antoniusfirche hat seinen 4 möchentlichen Commerurlaub angetreten. Mährend seiner Abwesenseit wird ihn der Franziskaner D. Czeslaw ver-

Uchtung, Berficherte.

In Sinne des Artifels 18 des in Berlin am 5. Juli 1928 unterzeichneten Deutsch-Polnischen Auswertungsvertrases (D. 11. R. P. 19/1931, Pol. 106) können polnische Staatssans angehörige Anträge auf Auszahlung der aufgewerteten For-berungen aus dem Titel der mit deutschen Bersicherungsanstalten geschlossenen Lebensversicherungsverträge stellen. Wie wir von zuständiger Quelle ersahren, schwantt die Höhe der Aufwertungen einzelner Berficherungsgesellichaften von 25 bis 95 Prozent der eingezahlten Betrüge einschließlich Divischenden, Zinsen und Zinseszinsen. Die Auszahlung erfolgt durch Vermittlung des Finanzministeriums in Warschau, m.

Eingemeindung von Dichaltowit, Przelaita, Bitttow und Baingow an Siemianowig.

In Siemianowiger Burgerfreisen schwirrt das Gerücht umber, wonach die Gemeinden Michaltowitz, Przelaifa, Bitt= tow und Baingow an die Stadt Siemianowitz eingemeindet werben sollen. Wie weit dieses Gerücht der Wahrheit ents pricht, tonnten wir dis zur Stunde nicht feststellen. Bekannt ste es jedoch, daß diese Projekt bereits vor 3 Jahren aufge-taucht ist. Die Gemeinde Michaltowig stand jedoch diesem keindlich gegenüber, was zur Folge hatte, daß das Projekt im Laufe der Jahre wieder eingeschlasen ist.

Nach der Stadternennung der Gemeinde Siemianowit wurde das Projekt wieder aufgefrischt. Die Gemeinde Mischaltowitz soll sich den Stimmen naa, für eine Eingemeins

dung bereits erklärt haben.

Das lette Wort in Dieser Angelegenheit dürften jedoch noch die Gemeindevertreter aller beteiligten Gemeinden fällen Borderhand liegt dieses Projett noch weit im Felde.

Deutsches Theater in Siemianowig.

Die deutsche Theatergemeinde Kattowit hat in Den letten zwei Spielserien seitstellen können, daß die jrischgenadene Stadt Siemianowig ein außerst dankbares Theaterduhlitum umschließt. In der Spiessaison 1929/30 versuchte dunächst die deutsche Theatergemeinde mit einigen Aufführungen der Tegernseer Bauernbühne. Die komischen Lust-wiele der Tegernseer Gäste haben beim Siemianowitzer Publikum großen Anklang gefunden, was aus den Massenbe-luchen zu ersehen war. Bei al. 4 Borstellungen war das

Saus ausverkauft. Zweimal mußte sogar die Polizei den Saus ausverkauft. Zweimal mußte sogar die Polizei den Saal insolge Ueberfüllung sperren.
Die Spielsaison 1930/31, die in die Zeit der schweren Wirtschaftsmisere siel, brachte den Siemianowiger Theaterstreunden nehst den Tegernseer Gastspielen auch noch eine Operette, aufgesührt vom Oberschlesischen Landestheater, zur Schau. Leider wurde die Saison in Siemianowig zu spät des Indae die sake Aussiskung des Oberschlesischen gonnen, so daß die lette Aufführung des Oberschlesischen gonnen, so daß die letzte Auffugrung des Doersalersparken anderstheaters einen nur mittelmäßigen Besuch aufzuweisen hatte. Die Gastspiele der Tegernseer haben an ihrer Bestebtheit nichts eingebüßt. Fünsmal weilten die baperischen Schauspieler in Siemianowitz und fanden stets volle Kaufer vor Besonders zu der letzten Aufsührung, die zu ermäßigten kreiten kaufen der Aufragen derget graß so die Preisen stattsand, war der Andrang derart groß, so daß auch hier die Polizei Absperrmaßnahmen vornehmen mußte. Die Legernseer überraschten auch in der letzten Saisen nach der angenehmen Seite. Immer und immer wieder verstansen es die urwüchsigen Bayern die Besucher zu erheitern. Das die Orgentialeischen Kandestehaters "Die Daß die Operette des Oberschlesischen Landestehaters "Die Grau ohne Kuß" nicht den erhöfften Besuch aufwics, lag daran, daß die Vorführung im vorgerückten Monat Mai stattfand.

bereitungen getroffen. In diesem Jahre wird geplant, beseits schon in den ersten Wintermonaten laufend Beranftaltungen zu organisieren, um den Theatersreunden von Siesmianowis die Fahrt nach Kattowis, bezw. Königshütte mit den dabei verbunden Fahrtunkosten und Zeitvergeudung zu ersparen. Auch die Tegernseer, welche sich auch sür die kommende Spielsaison angemeldet haben, werden abermalseinige Gastspiele in Siemianowis liesern. Weiter denkt man einen Consertabend zu neranitalten.

einen Konzertabend zu veranstalten.
den. Doch hofft man, daß auch diese sich überbrücken lassen werden. Im verflossenen Jahr hat die Kino-Apollo-Diretzion ihren Saal, der sich für größere Veranstaltungen sehr gut einest antercentommenderweise der deutschen Theater-Aut eignet, entgegenkommenderweise der deutschen Theater=

gemeinde zur Berfügung gestellt.
Sossen wir, daß die verheerende Wirtschaftskrise bis zu Sezinn der neuen Theatersaison ein Ende nimmt, damit alle terkundenwißer Theatersreunde zum Genuß der hohen Theatersunde zum Genuß der hohen T terkunst gelangen.

Die Rreisverwaltung gegen die baldige Stadtverordnung von Siemianowig.

Die wir von zuspändiger Stelle erfahren, hat die Kreisverwaltung Einspruch dagegen erhoben, daß die Gemeinde Sie-mianowitz noch in diesem Budgetjahre 1931/32 jur Stadt er-bos boben wird. Als Begründung für den Einspruch gibt die Kreisetwolltung an, daß ihr ein großer Teil der bereits in dem diesjahrigen Budget veranschlagten Einnahmen fehlen würden. Gegen die Stadtwerdung von Siemianowitz mit Beginn des neuen Rubgetjahres am 1. April 1932, habe die Kreisverwaltung nichts einer die Kreisverwaltung nichts einzuwenden. Aus diesen Gründen ist also nicht zu hoffen, das Ciemianowith noch in diesem Jahre Stadt wird.

Mit 10 000 3lotn geflüchtet.

Der in Czeladz wohnhafte Josef Stemczyk melbete der vis dei, das ein gewisser W. Lipinski, angeblich aus Kattoseinköselder für ihn in söhe von 10 000 Zloty unberechtigt katiliert hat und mit diesen verschwunden ist. Außerdem 1450 ihm L. einen Blantowechsel auf den Betrag von 3loty.

Die Sonne bringt's doch an den Tag.

Roscielna 2 verschwanden seit längerer Zeit verschiedene aufbemahrte Gegenstände. Vor einigen Tagen konnten die diebe die im benachbarten Hause wohren, ermittelt und W. R. und M. A. m.

Caurahüfter Sportspiegel

Ping-Pong-Turnier.

Anläglich des 13jährigen Bestehens veranstaltete am vergangenen Sonntag der tatholische Jugend- und Jungmannerverein "St. Aloifius" Siemianowit ein Bing-Pong-Turnier, an melchem sich nebst dem veraustaltenden Berein noch "Jugendtraft" Königshütte und der B. d. R. (Jugendgruppe) Siemianowig beteiligten. Wie vorauszusehen war, fonnte der Königshütter Berein, die einheimischen Bereine hoch schlagen, und aus diesem Turnier als Sieger hervorgehen. Den Spielen wohnten eine große Angahl Zuschauer bei, die dieselben mit großem Interesse verfolgten. Rachstehend bringen wir die einzelnen Ergebniffe. Jugendfraft 2 Königshütte — Jungmänner Siemianowig fi:1.

Erstgenannt Königshütte: Osidi — Soboscof 21:11, 21:12. Polednia — Loth 21:19, 22:20. Grühner — Smiale 21:17, 21:19. Rrall — Kowoll 21:14, 14:21, 22:20. Schrba — Woznika 21:17, 21:19. Tarnas — Daywior 19:21, 21:23. Wenglorg — Tatoj

Jugendfraft Ronigshütte - B. d. R. Siemianowig 6:1. Erjtgenannt Königshütte: Woznika — Mateja 21:12, 22:20. Ofidi — Jatubef 21:7, 21:17. Tarmas — Kaminsti 21:19, 21:17.

Boledna — Cichon 21:16, 19:21, 21:15. Benglorz — Soboscne 9:21, 20:22. Rrall — Harnos 21:14, 21:15. Grügner — Arnd:

Jungmänner Siemianomit — B. d. A. Stemianomit 1:6. Erstgenannt Jungmännerverein: Loth — Arnbt 12:21, 20:22, Kowoll — Raminsfi 21:7, 21:15. Schrba — Hernos 21:28, Rrawiec — Soboscht 17:21, 19:21. Smiale — Cichon

13:21, 14:21. Dramwior — Warwas 23:25, 19:21. Tatoj Mateja 12:21, 17:21.

Wie wir erfahren, haben icon für die nächste Zeit die Jugendkraftler aus Königshütte die Siemianowiger zum Retours tampf nach Königshütte eingelaben. Soffentlich gelingt es ben Siemianomigern dort beffer abzuschneiben.

Fußball.

Istra Laurahütte — Naprzod Rydultau 2:1 (0:0).

Wie mir nachträglich erfahren, weilte am vergangenen Sonntag ber hiefige R. S. Istra in Andultau, wo er gegen ben bortigen R. S. Naprzod antrat. Den Siemianowigern gelang es bort nach ichwerem Ringen, ein fnappes 2:1-Ergebnis heraus zubringen. Bis zur Pause, stand die Begegnung noch 0:0. Die Tore für Istra storten Schendzielorz und Azychon. Das Ehrentor für Andultau schof Salfar. Rach dem Spiel fand ein Koms mers mit anschließendem Tang ftatt, an welchem die Siemianowiger auch teilnahmen.

Sowindlerin am Wert.

Bor längerer Zeit besuchte eine Frauensperson die Siemianowiger Hausfrauen in ihren Wohnungen und empfahl diesen kugientichen Artifel zu bestellen. Sie ga' an, für eine auswärtige Drogerie zu ressen. Dagegen wäre schließlich nichts einzuwenden. Die "Bertreterin" ließ sich jedoch von etlichen Leichtgläubigen Anzahlungen dis zu 30 Zloty geben und verschwand spurlos. Bis heute noch warten die Austraggeber auf ihre bestellte Ware. Da ans zunehmen ift, daß die Betrügerin noch weitere Opfer fuchen wird, marnen mir vor diefer.

Sturmichaden.

Der starte Wind in der Nacht von Dienstag auf Mittwoch verursachte in Siemianowit größeren Schaden. Auf der Chaufice nach dem Bienhospart. wurden mehrere Bäumchen gelnickt. Much an ben alten Bäumen richtete ber Sturm erheblichen Schaden an.

Gartendiebstähle und fein Ende.

Die dauernden Rlagen über Gartendiebstähle wollen fein Ende nehmen. Besonders verlegen sich die Diebe auf Beeren. In manden Garten murben die Straucher volltommen von ber Frucht beraubt. In den letten Nachten murben bie Schreber: garten in Siemianowitz besonders heimgesucht. Bielleicht ges lingt es der Polizei die Täter haftbar zu machen. m.

Arbeitslose, die nicht arbeiten wollen.

=0= Bei dem Bau der neuen Arbeiterkolonie an der Michal= fomigerftroße in Siemianowit werden auch eine größere Angahl Arbeitslofer beschäftigt. Anfang biefer Boche, verlangten nun brei ber Arbeitslosen von bem Baumeister ihre Papiere, mit ber Begründung, daß sie beim Kartenspiel mit ben Unterftützungs= empfängern an den Bahltagen mehr verdienten. Als ber Baumeister ihnen Borhaltungen machte, gingen die drei Arbeitsschwen noch mit der Axt auf ihn sos. Daraushin wurden sie fristlos entlassen. Durch ihre unbedachte handlungsweise haben fie jedoch ihre Ansprüche auf Unterstützung verwirft. Außerdem werden sie sich noch vor Gericht zu verantworten haben.

Aus dem Fundbüro

so: Auf dem hiesigen Fundbiiro ist ein golbener Trauring und verschiedene andere Sachen als gefunden abgeaeben worden. Dieje konnen im Zimmer 9 des Cemeindeamts von den Gigenfümern in Empfang genommen werben.

Gefunden.

Als gefunden abgegeben murden am hiefigen Gemeindes amt ein Posten Stoff, sowie ein Trauring. Die Fundstüde können in Zimmer 9 bes Magistrats abgeholt werden. m.

Wer find die Eigentümer?

20. Auf dem Polizeitommiffariat in Siemianowit befinden sich 6 Tischbeden für je 6 Bersonen und zwei seidene Damen-tücher, die mahrscheinlich von einem Dietstahl herruhren. Die eventuellen Eigentumer konnen fich im Bimmer 2 bes Polizeis fommiffariats melden.

Beratungsitelle für Geschlechtsfranke

=0= In der nocheten Beit wird in Siemianowit eine Beratungestelle für Goidelechtstrante eingerichtet, die mahricheinlich an jedem Mittwoch und Connabend geöffnet fein wird. Raberes mirb noch befanntgegeben werben.

Zur gefl. Beachtung!

Der in den Ruhestand versetzte frühere Krimi tals Sauntwachtmeister Damcank empfiehlt fich zur könelle:en Herbeischaftung von Bässen, Berkehrstarten, Personalauss weisen. Wandergewerbe, Führungszeugnisse, sowie Staatsangehörigteitsattesten.

Solefifde Mannichaftsbogmeiftericaften.

Anfang des nächsten Monats werden die Mannichaftsmei= flerichaften bes Schlesischen Begverbandes ausgesochten. Auch ber hiefige Amateurboxflub hat ju diefen Meifterichaften feine Die!= dung abgegeben. Er wird diese mit einer Mannichaft von Papier= bis Mittelgewicht bestreiten. Bei der außerst starten Konturreng wird er wohl nichts zu bestellen haben, bach hoffen wir, daß er die Siemianowiger Sportgemeinde bestens vertreten mirb. Wie jest befannt ift, haben nachstehende Bereine bie Melbungen zu ben Meisterschaften abgegeben. B. R. E. Raitomit, Naprzod Lipine, A. S. 06 Myslewit, Stadion Königshütte, A. R. B. Laurahütte, Ruch Bismarkhütte und K. S. Orzegow 27. In der Finale dürften wohl B. A. G. Kattowitz und Naprzod Lipine zusammentreffen.

Spielverbot am tommenden Sonntag.

Infolge des Repräjentativ-Bezirkstampfes Pofen - Oberschlesien hat der Schlesische Fußballverband für Sonntag, den 12. Juli ftrittes Spielverbot verhangen. Aus diefem Grunde werden die Laurahütter Fugballvereine ruhen. Wie mir horen, planen einige an biefem fpielfreien Tage ausgefliegen. Wir finden bas für fehr angebracht. Diese Abmechlung wird ben abgespannten Fugballern bestimmt gut befommen.

Faustball.

Fauftballmeiftericaften von Siemianowig.

Borbereitungen jur Austragung ber Ortsmeisterschaften im Faustball sind bereits getroffen worden. Der evangelische 34-gendbund, als Meisterträger, wird aller Wahrscheinlichkeit bie Organisation übernehmen. In Diesem Jahre durften Die Rampie insofern interessanter werden, als an den Meisterschaften mehrere Bereine teilnehmen merden. Befanntlich hat der R. S. 07 Laurahülte, sowie der Amateurbortlub Fauftballmannichaften ins Leben gerufen, die sich auch schon an den Ortsmeisterichaften beteiligen werden. Rebst biefen Bereinen, werden noch der "Alte Turnverein", Deutsche Privatschule, "Freier Sportverein", Jung-männerverein und B. d. A. teilnehmen. Soffentlich werden ite so raich wie möglich ausgetragen.

Umateurbogtlub Laurahütte.

Am Freitag, ben 10. Juli, findet nach dem Training im Brauereigarten Motrzti eine wichtige Borstandssitzung, mit ans ichließender Befprechung mit ber Kampfmannichaft ftatt. Die attiven Boger merden hierzu freundlichft eingelaben.

Ausflüge Siemianowiger Bereine.

Rath. Gejellenverein. Um fommenden Sonntag, den Juli unternimmt der Rath. Gesellenverein cinen gemeiniamen Ausilua ver Rollwagen nach Neuded-Bista. Ces sammelt wird um 8 Uhr früh am Bereinslofal Duda. Um

pünktliches und zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Rath. Jugends und Jungmännerverein St. Aloisius.

Auch der Kath. Jugends und Jungmännerverein St. Aloisius, fliegt am kommenden Sonntag, den 12. Juli nach Kostow aus. Die Hinschrt erfolgt per Rollwagen. Ansmeldungen nimmt noch der Bizepräses W. Held, ul. Sosbiegstega 10 entgezen biestiego 10 entgegen.

St. Ugnesverein. Der St. Agnesverein ichlieft fich dem Ausflug der Jungmänner nach Kostow an. Diejenigen, die noch an dem Ausflug der Jungmänner teilnehmen wollen, werden gebeten sich bei Frl. Wieczoret zu melden.

Bon der Schügengilde, Siemianowig.

Um kommenden Sonntag, den 12. Juli, folgt die hiesige Schützengilde der Einladung der Plesser Schützengilde, die ihr 250jähriges Bestehen feiert. Die Mitglieder werden gebeten, recht zahlreich an den Feierlichkeiten teilzunehmen. — Um vergangenen Sonntag waren die Siemianowiker Schützen Gäste der Scharleper Schützengilde.

Einweihungsfeier.

Die Lokalitäten nach dem verstorbenen Gastwirt Robert Watet auf ber ul. Sienkiewicza hat seit einigen Tagen ber langjährige Gastwirt (früher Silberstein Kattowit) Herr Josef Koscielniak täuflich erworben. Aus Anlah der Ueb'rnahme veranstaltet der neue Wirt am fommenden Sonnabend und Sonntag eine große Einweihungsfeier, vers ins den mit einer "italienischen Nacht", zu welcher ein be-kunntes Musikorchester konzertieren wird. Der neue Wict, ein alter Fahmann, wird bemüht sein, allen Gästen in Ge-tränken und Speisen das Beste vom Besten zu bieten. Bir meisen auf das beutige Inseret hin weisen auf das heutige Inserat hin.

Gottesdienftordnung:

Ratholifche Pfarrfirche Siemianowig

Freitag, den 10. Juli 1931. 1. hl. Messe für ein Jahrtind Heinrich Lesniowski. Connabend, den 11. Juli 1931.

1. hl. Messe für vent. Agnes Ciolek. 2. hl. Messe für vent. Beter Schemiola.

Ratholische Pfarrfirche, St. Antonius, Laurahütte.

Freitag, den 10. Juli 1931. 6 Uhr: mit Kond, für verst. Josef und Marie Furmon, Sohn Edward und zwei Tochter.

6,30 Uhr: mit Rond, für verft. Josef Stefanit und verft. Eltern beiberfeits.

Connabend, den 11. Juli 1931. 6 Uhr: mit Kond. für verft. Johann Bonikemski und Berm. 6,30 Uhr: mit Kond. für verft. Thomas und Franziska

Sportliches

Spielmeisterichaften des Jugendfraftverbandes. Die Faultballer ber J. A. am tommenden Sonntag in Myslowig.

Am Sonntag, den 12. Juli, 2 Uhr 15 nachmittags finden in Myslowitz auf dem 09-Platz die Faustballmeisterschaften des Jugendkraftverbandes statt. Die gemeldeten Mannschaften werden gebeten pünktlich um 2 Uhr in Myslowitz zu erscheinen, wo sie an der Strafenbahnhaltestelle der Kreuglirche in Myslowit, vom plathauenden Berein, dem Kath. Gesellenverein abgeholt werben. Der J. R. Spielwart bittet die Mannichaften in moglidift einheitlicher Rleibung zu ericheinen. Der Spielplan hat

2.15 Uhr: 2. Klasse Sportabteilung des Kath. Gesellenverein Myslowitz — Jugendgruppe des B. d. K. Siemianowitz. 2.50 Uhr: 1. Rlaffe Sportabteilung des Rath. Gefellenverein

Myslowit - Rath. Jugend- und Jungmannerverein Siemia-

3.25 Uhr: 2. Klasse, Sportabteilung des Kath. Gesellenverein Myslowig — Jugendtrast St. Peter und Paul Kattowig. 4.60 Uhr: Sportabteilung des Kath. Gesessenverein Myslos

Jugenderaft St. Peter und Paul Kattowit. 4.30 Uhr: 3. Klaffe, Jugendgruppe des B. d. R. Siemianomis Jugendtraft Et. Beter und Paul Rattowig.

5.00 Uhr: Kath. Jugend= und Jungmännerverein Siemia-nowith — Jugendkraft St. Peter und Paul Kattowiß.

Sämtliche Spiele steigen mit einer Unterbrechung von hochstens 10 Minuten Wartezeit. Schiedsrichter sind Rehring-Rattowit und Luda-Myslewit.

Aus der Wo ewodichaft Schlesien Der Arbeitslosenfonds prüft

Die Berwaltung des Arbeitslosensonds in Kattowig hat eine peinliche Kontrolle aller Arbeitslosen, die die Arbeitslosenunterstühung beziehen, angeordnet. Es wurde nämlich festgestellt, daß viele Arbeitslose, die irgendwelche Protektion im Betriebe hatten, die Abkehrscheine erhalten haben und die die Arbeitslosenunterstützung beziehen, die ihnen nicht zustommt. Aehnliche Kontrolle wird das polnische Konsulat in Oppeln bei den dortigen polnischen Arbeitern durchführen.

Vor neuen Arbeiterreduzierungen

Die Verwaltung der Vereinigten Königs= und Laura= hütte hat beim Demobilmachungskommissar den Antrag ge-stellt, 500 Arbeiter von der Dubenskogrube zu entlassen. Ge-stern wurde beim Demobilmachungskommissar vollen. Antrag verhandelt. Die Entscheidung wurde vorläufig versichoben, denn zuerst will der Demobilmachungskommissar die Sache prüfen.

Registrierung von ausländischen Arbeitskräften

Das schlesische Wosewodschaftsamt gibt bekannt, daß, laut den geltenden Bestimmungen über Arbeiterschutz, alle ausländischen Arbeiter, welche innerhalb der Republik Polen ciner Beschäftigung nachgehen, in den Registrierbüchern verzeichnet werden müssen. Arbeitzeber, die Ausländer beschäftigen, sind verpflichtet, unverzüglich die zuständige Verwaltungsbehörde in Kenntnis zu sehen. Bei der Anmeldung sind anzugeben: Bor- und Juname, Alter, Staatsangehörig-teit, Wohnort, Beruf, die Art der ausgeführten Arbeit, der Zeitraum, für welchen der Arbeitsvertrag abgeschlossen wurde und die Behörde, die die Ausenthaltsbewilligung er-teilt hat. Hierbei sind Datum und Nummer der Ausenthaltsbewilligung anzugeben.

Kriege werden von psychisch nicht normalen

Leuten geführt Ber dem Schiedsgericht in Oberschlessen tlagte por kurzem ein polnischer Eisenbahner, der aus dem Dienst entlassen worden war, weil er angeblich nicht gesund war. Eine Aerztekommission cher sprach den Eisenbahner für gesund und triegsverwendungs-jähig an. Mit diesem Entscheid rief er das Schiedsgericht an und wollte wieder eingestellt werben. Der Staatsvertreter jagte

hierzu ichriftlich unter anderem: "Insofern sich der Kläger darauf beruft, daß ihn die polnischen Behörten friegsverwendungsfähig gemacht haben, so ist dazu zu erwähnen, daß der Militärdienst nicht die Qualifitatio= nen verlangt wie der Gifenbahndienft. Denn mahrend man im erften Falle morden muß, muß bies im zweiten Falle vermieden werden. Es wird bagu kommen, daß in Zukunft Kriege von

pinduich nicht normalen Leuten geführt werden -Wir fonnen nicht umbin, uns. von dem Streitfall, der behan= delt wurde, abgesehen, der Aufjassung des polnischen Staatsvertreters anguichließen. Kriege werden meift und mit Begeifterung nur von pinchijch nicht normalen Leuten geführt.

Errantwortlicher Redakteur: Reinhard Mat in Kattowig. Drud u. Berlag: "Vita", nakkad drukarski, Sp. z ogr. odp Katowice. Kościuszki 29

Aus der Budgetkommission des Schlesischen Seims

In der Mittwochstung der Budgetkommission referierte zunächst Abgeordneter Dr. Chmielewski über eine Petition des ehemaligen Majors Lybera, auf Entschädigung von 20 000 Mark, die er seinerzie für die Aufstandsbehörden ausgelegt habe. Der Schlesische Seim hat diese Petition der Budgetkommission überwiesen, die ihrerseits indessen kier und hier nunmehr das Gros des Arbeitslosenerse bilden, während die Oberschlesser die Steuern sügerkommission überwiesen, die damit die ganzen Juzüge ausges ischaftet werden, die während der Konjunktur nach Oberschlesser und hier nunmehr das Gros des Arbeitsloseners bilden, während die Oberschlesser die Steuern spir sie ausgesten und hier nunmehr das Gros des Arbeitsloseners bilden, während die Oberschlesser des Arbeitsloseners die ausgeste werden, die während der Konjunktur nach Oberschlesser und hier nunmehr das Gros des Arbeitsloseners bilden, während die Oberschlesser des Arbeitsloseners die ausgeste werden, die während der Konjunktur nach Oberschlesser des Arbeitsloseners des A den überwiesen hat, während sie nunmehr der Wosewosschaftsrat an die Budgetkommission zurückverweist. Nach den Aussührungen Dr. Chmielewstis, der sich zustimmend sür die Petition ausspricht, wird diese an das Finanzamt nach Warschau gesandt, mit dem Ersuchen, die sinanzielle Deckung hiersür zu beschaffen.

Als zweiten Punkt referierte Abg. Dr. Glüdsmann über ein Projekt, welches die Besteuerung aller Einkommen, als Krisensteuer vorsieht, welche zugunsten des Arbeits-losensonds verwendet werden soll. Nach dieser Borlage besteht die Möglichkeit, daß hiervon einige Millionen ein-fommen, die dann auf den Fonds sür Arbeitslose über-tragen werden sollen. Die Gesetssvorlage, betreffend die Resioraums der Arbeitslosen wurde indesson wurftenstellt Versorgung der Arbeitslosen, mußte indessen zurückgestellt werden, weil erst eine Enquete durchgeführt werden muß, wer als Arbeitsloser zu betrachten ist, da hierfür, sertens der Wosewohschaft und auch seitens des Zentralarbeitsamtes, noch teine zuverlässige Statistit besteht. Man amtes, noch keine zuverlässige Statistik besteht. Man glaubt, daß es möglich sein wird, dieses Zahlenmaterial innerhalb einiger Wochen zu beschaffen. Bis dahin kann das vom sozialistischen Klub eingebrachte Projekt nicht behandelt werden. In dem Projekt ist u. a. vorgesehen, daß nur diesenigen Arbeitslosen berücksicht werden sollen, die herrits nor dem 1 Fanuar 1928 in der Reiemodikaste die bereits vor dem 1. Januar 1928 in der Wojewodichaft

losenheeres bilden, während die Oberschlesier die Steuern für sie aufbringen mutten. Die Borlage wurde auch vom Abg. Dr. Chmielewsti gutgeheißen und soll in der Freitag-

Der Antrag des Korjantyklubs, auf Beschaffung weis terer Mittel für den Arbeitslosensonds, ist gleichsalls vers tagt worden, weil der Wosewodschaftsrat sich mit einem Projekt beschäftigt, welches Streichungen, bis zu 9 Millios nen Zloty aus dem Budget vorsieht. Da der Wojewodschaftsrat bereits am Freitag vormittags tagt, so dürfte die Budgetkommission sich am Nachmittag gleichfalls mit diesen Bariksson kaldwittern Borichlägen beschäftigen.

Der seinerzeit von der Budgetkommission beschloffene Antrag auf Verhandlungen zwischen Warschau und Kartos wis, betreffend des Finanzausgleichs der Wojewodschaft mit der Zentralregierung: soll in den nächsten Tagen vers wirklicht werden. Die Zentralregierung, bezw. der Finands minister, hat den Sejmmarschall durch den Wojewoden milier lessen der Sie Composition der Existence Sains wissen lassen, daß er die Kommission des Schlesigen Seims zwissen dem 10. und 14. Juli empsangen wird. Die einzelnen Klubs haben bereits ihre Delegierten zu dieser Kommission bestimmt. Seitens der sozialistischen Fraktion nimmt an dieser Konferenz der Abg. Dr. Glücksmann teil, der Korfantyklub wird durch Dr. Chmielewski und Sikora, die deutsche Fraktion vom Abg. Schmiegel vertreten.

≫Rundfunk

Kattowig — Welle 408,7 Freitag, ben 10. Juli.

15,25: Plauderei. 15,45: Kinderstunde. 16: Schallplatten. 16,50: Französischer Unterricht. 17,10: Schallplatten. 17,35: Bortrag. 18: Mandolinenkonzert. 19: Literatur. 19,15: Theater- und Funkprogramm. 19,30: Plauderei, Sport, Wetter, Presse. 20,15: Von Warschau: Konzert. 22: Feuilleton. 22,15: Presse. 22,20: Wetter. Programm in franz. Sprache. 22,30: Leichte Musik und Tanzmusik. 23: Funkbrieskaften in franz. Sprache.

Sonnabend, den 11. Juli.

15,25: Plauberei und musikalisches Intermezzo. 16: Kinderstunde. 16,30: Konzert für die Jugend. 16,50: Plauberei. 17,10: Kindersunkbriestasten. 17,35: Vortrag. 18: Konzert. 19: Literatur. 19,15: Funks und Theaterprogramm. 19,30: Plauderei. 19,55: Wetter, Presse. 20,15: Populäres Konzert. 22: Uebertragung von Warschau. 22,15: Presse, Wetter, Programm in franz. Sprache. 22,30: Uebertragung von Warschau.

Barichau - Belle 1411,8 Freitag, ben 10. Juli.

15.25: Geheimnisse der Kellergeschosse. 15.45: Aus dem Wirkungskreis des Sänger- und Musikerverbandes. 16 und 17.15: Schallplatten. 16.30: Künstlerecke. 16.45: Für Marine und Fischer. 16.50: Französischer Unterricht. 17.35: Uebertragung von Krakau. 18.00: Leichte Musik. 19.00: Verschiedenes. 19.20: Schallplatten. 19.40: Landwirtschaftliche Börse, Wetter. 20.00: Presse. 20.15: Sinsoniekonzert. 22: Feuilleton. 22.15: Presse, Wetter, Sport, Polizeinachrichten. 22.25: Programm für Sonnabend. 22.30: Tanzmusik.

Sonnabend, den 11. Juli.

15.25: Zeitschriften-Rundschau. 15.45: Sporntachrichten. 16.00: Bon Wilna: Kinderhörspiel. 16.30: Vortrag jugos slawischer Lieder (Gesang). 16.50: Plauderei. 17.15: Schaffs platten. 17.35: Vortrag. 18.00: Podium für junge musika lijche Talente. 19.00: Berichiedenes. 19.40: Aktuelle Keuigsteiten für den Landwirt, Wetter. 20.00: Presse, Sport. 20.15: Orchester und Solistenkonzert. 22.15: Presse, Wetter, Sport, Bolizeinachrichten. 22.25: Programm für Sonntag. 22.30: Rlaviervortrag: Werte von Chopin. 23.00: Tangmufit.

Gleimit Welle 252.

Breslau Welle 325

Freitag, den 10. Juli.

6,30: Funkgymnastik. 6,45: Frühkonzert auf Schals platten. 15,20: Stunde der Frau. 15,45: Das Buch des Tages. 16: Unterhaltungskonzert auf Schallplatten. 17,15: Zweiter landw. Preisbericht. Anschl.: Nachwuchs. 17,50: Das unbekannte Niederschlessen. 18,35: Vortrag. 19: Das wird Sie interesseren! 19,15: Wetter für die Landwirtschaft. Unschl.: Ronzert. 20: Vetter. Anschl.: Die geistigen Strömungen in Sowset-Rugland. 20,50: Abendberichte. 21: Vokalguartette. 21,40: Vid in die Zeit. 22,10: Zeit. Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22,30: Sportkennt kein Alter. 23: Die Tönende Wochenschau. 23,15: Abendmussk. 0,30 bis 1,30: Konzert.

Sonnabend, den 11. Juli.

6,30: Funfgymnastif. 6,45: Frühkonzert auf Schall 6,30: Funkgymnastik. 6,45: Frühkonzert auf Schallplatten. 15,20: Die Filme der Woche. 15,45: Das Buch des Tages. 16: Unterhaltungskonzert. 17,30: Rechenschafts bericht über die Vorträge und Hörberichte der Woche und Literaturnachweis. 18,10: Die neue Menschenkunde. 18,30. Der Behaviorismus. 19,05: Wetter für die Landwirtschaft. Anschl.: Schallplatten. 20: Wetter. Anschl.: Das wird. Sie interessieren! 20,30: Abendunterhaltung mit Franz Bassmann. 22,10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programms änderungen. 22,40 bis 0,30: Von Berlin: Tanzmusik.

Anlässlich des Ablebens unserer teuren Verstorbenen

Pauline Kolodziej

Hugo Kolodziej

sind uns zahlreiche Beweise tröstender Anteilnahme eingegangen. Wir danken dafür allen Verwandten, Freunden, Bekannten und spenden und das letzte Geleit. Seiner Hochw. Herrn Geistl. Rat Kozlik ein herzliches "Gott vergelt's" für die trostreichen Worte am Grabe der Entschlafenen. Gleichfalls sprechen wir dem St. Cäcilienverein unseren herzlichsten Dank für den erhebenden Grabgesang aus. Siemianowice im Juli 1931

Die trauernden Hinterbliebenen

Bekanntmachung Mache hiermit bekannt, daß ich vom 1. Juli ab auf ber ul. Korfantego 24 ei e clektrifche

mit automatischer Au rudung gur B nugung aufgestellt habe. Sauptvorzüge: Tadell's glänzende Wäsche spielend leichter geräuschloser Gang.

Es empfiehlt fich Warwas Karl.



onserieren Sie in unferer Zeitung!



Danksagung

Die uns aus Anlass unserer Goldenen Hochzeit entgegengebrachten Aufmerksam-keiten sagen wir Allen auf diesem Wege unseren herzlichsten Dank.

Siemianowice, im Juli 1931.

Johann Gwozdz und Frau.

Die einzige Rundfunk-Zeitschrift mit dem nach Stunden geordneten Programm aller Sender Europas



Kostenlose Probe-Nummern von det Austand-Abteilung des Verlages Scherl. – Abonnements-Bestellungen in allen Buchhandlungen oder beim

Verlag Scherl, Berlin SW 68

uniere Zeitung

Telegramm!

Dem geehrten Publikum gebe ich hierdurch zur gefälligen Kenntnis, dass ich am Sonnabend, den 11. Juli und Sonntag, den 12. Juli in den Lokalitäten des verstorbenen Gastwirts Robert Wzatek auf der ul. Sienkiewicza (Strassenbahn- und Autobushaltestelle) eine grosse

Einweihungs-Feier

verbunden mit einer "Italienischen Nacht" veranstalte. — Konzertieren wird ein ausgezeichnetes Musikorchester. — Diverse Ueberraschungen

Anfang 6 Uhr! Anfang 6 Uhr! Für bestgepflegte Biere, Getränke und Speisen wird bestens gesorg Josef Kościelniak, als Wirl. Es ladet ein

Achtung!

Achtung

Bemaien Sie hre Stof e schon selbst? Sie brauchen nicht zeichnen zu können

Das Malen mit

ist denkbar e nfach

Beachten Sie bitte die Sonderausstel ung der Geschäftsstelle der "Rattowitzer-, Laural Ette-Stemionswit er Zeiteng", ul. Bytomsko?



erzielen Cie icon burd) 1-2 melig, Bugen mit ber erri. ernischend ichmedend.